

N:o 28 /1966.

Å l a n d s l a n d s k a p s s t y -
r e l s e s framställning till Ålands lands-
ting med förslag till andra tillägg till in-
komst- och utgiftsstaten för landskapets en-
skilda medel under år 1966.

Sedan landskapsstyrelsen till landstinget avgav sitt förslag till första tillägg till enskilda budgeten för innevarande år har framkommit behov som erfordrar ytterligare tilläggsbudgetering. Budgetförslaget balanserar på totalt 24.926 mark. För utgiftsposterna redogöres närmare nedan under detaljmotiveringen. Förslaget balanseras på inkomstsidan helt och hållet med lån. Det på inkomstsidan föreslagna lånebeloppet kan dock i viss mån betraktas såsom endast en formell post. Sålunda kan investeringarna vid folkhögskolan så småningom beräknas bli återburna i samband med beräkandet av hyresersättningarna för folkhögskolans egna byggnader, vilka belopp ingår i det ordinarie bidraget. Utgifterna under hälso- och sjukvården utgör å andra sidan kostnader för upprätthållande av tidsenlig sjukvård inom landskapet, i vilka kommunerna bör taga del. I sak anser sålunda landskapsstyrelsen att dessa utgifter bör täckas av den skillnad, som uppstår genom att landskapets kostnader för Ålands centralsjukhus under III:8 beräknas icke helt uppgå till det belopp, som kommunerna erlägger enligt landskapslagen om centralsjukhus av år 1946. Landskapsstyrelsen förmodar sålunda att nu upptagna lån icke kommer att behöva upptagas, men på grund av hittills varande principer i fråga om budgeteringen, har landskapsstyrelsen stannat vid nu föreliggande förslag. Inkomstsidan har därför icke ansetts erfordra ytterligare detaljmotivering.

På grund av ovanstående får landskapsstyrelsen vördsamt föreslå

att Landstinget måtte antaga följande
förslag till andra tillägg till inkomst- och

utgiftsstaten för landskapets Åland
enskilda medel under år 1966.

Mariehamn, den 10 augusti 1966.
På landskapsstyrelsens vägnar:
Lantråd

Hugo Johansson
Hugo Johansson

T.f. Landskapskamrer

Ingeborg Mattsson
Ingeborg Mattsson

INKOMSTER.

V. Övriga inkomster.

6. Finansieringslån 24.926

Summa V kap. 24.926:-

Summa inkomster mk 24.926
=====

UTGIFTER

III. Hälso- och sjukvården.

9. Medlemskap i Cancerföreningen i Finland 426

10. Kostnader för vård av cancerpatienter vid Åbo
radiumhem (förslagsanslag) 1.500

11. Kostnader för inrättande av daghem vid Ålands
centralsjukhus 6.000

Summa III kap. 7.926:-

V. Investeringsutgifter.

A. Undervisnings- och bildningsväsendet.

5. Ålands folkhögskola för uppförande av ekonomie-
byggnad 17.000

A. Undervisnings- och bildningsväsendet

Summa 17.000

Summa V kap. 17.000

Summa utgifter mk 24.926
=====

Detaljmotivering.U t g i f t e r.Hälso- och sjukvården.III:9. Kostnader för medlemskap i Cancerföreningen i Finland (Momentet nytt).

Anslag 426 mark. Cancerföreningen i Finland, Åboavdelning r.f. har redan år 1965 uttalat önskemål om att landskapet skulle understöda uppförandet av stiftelsens nya radiumhem i Åbo. Avdelningsverksamhetsområde har ansetts omfatta även Åland. Såsom medlem kan antagas av dess styrelse godkänd person, registrerad förening eller annan rättsgiltig sammanslutning. Såsom sistnämnda medlem ingår ett antal kommuner inom avdelningens verksamhetsområde. Eftersom ingen åländsk kommun är medlem har åländska patienter vårdats på radiumhemmet i Åbo, år 1965 under sammanlagt 234 vårddygn. Av de dispositioner som förts mellan avdelningens verksamhetsledare och landskapsstyrelsen har frångått att det finnes möjlighet att landskapsstyrelsen för hela landskapet skulle ansluta sig såsom medlem. Detta utsättes kunna ske på samma villkor som avdelningens kommunala medlemmar. Eftersom intagningen av patienter på radiumhemmet i princip inte är beroende av medlemskap har landskapsstyrelsen ansett att det för framtiden vore av vikt om landskapet kunde taga del i bekämpandet av kräftsjukdomarna och ge åländska patienter fullgod vård. Radiumhemmet har efter sin utbyggnad 78 vårdplatser och tillgång till koboltkanon för strålbehandling och nämnas kan vidare, att en massundersökning gällande förekomsten av livmoderkräfta som förslag gått i landskapet har skett i samarbete med cancerföreningens Åboavdelning och radiumhemmets laboratorium.

Medlemskommunerna erlägger i medlemsavgift för närvarande en årlig medlemsavgift om 2 penni per mantalsskriven invånare. Vård-

dygnskostnaderna i det nya radiumhemmet beräknas stiga till 31 mark, varav det förutsättes att patienten skall betala 6 mark. Vederbörande kommun debiteras en frivillig avgift om 5 å 6 mark, medan resten betalas av cancerföreningens medel och statsbidrag.

Då radiumhemmet utgör ett nödvändigt komplement till centralsjukhuset och det vore mest ändamålsenligt om landskapets kommuner i detta fall representerades av landskapsstyrelsen, har landskapsstyrelsen dels föreslagit ett anslag om 426 mark för medlemskap i cancerföreningen och dels under följande moment föreslagit upptagande av medel för den avgift, som enligt ovanstående debiteras av vederbörande patients hemkommun. Medlemskapet är givetvis ännu beroende av cancerföreningens godkännande. Ytterligare kan sägas att vård dygnet för patienter från Åland kan beräknas stiga då patienter även tidigare besökt Helsingfors, men en koncentration i detta avseende bör anses vara till fördel. Landskapet skulle i och med detta förbinda sig att redan för innevarande år betala kommunernas andel.

Därutöver anser landskapsstyrelsen också, att landskapet borde bidra med ett större belopp, förslagsvis 5 - 10.000 mark, såsom gåva till cancerföreningen för utvidgningen av Åbo radiumhem. Förslag om detta skulle dock upptagas först i samband med behandlingen av enskilda medels budget för år 1967, vid vilken tidpunkt beskedet kunde väntas därom, huruvida landskapsstyrelsen antagits såsom medlem eller icke.

II:10. Kostnader för vård av cancerpatienter vid Åbo radiumhem (f).

Momentet nytt.

Anslag 1.500 mark. Se motiveringen under föregående moment.

Kostnaderna för detta år har beräknats för c. 300 vårddygn å 5 mark.

II:11. Kostnader för inrättande av daghem vid Ålands centralsjukhus.

Momentet nytt.

Anslag 6.000 mark. Personalen vid Ålands centralsjukhus har bildat

en förening, som har till ändamål att upprätthålla ett daghem för barn till den personal som arbetar vid sjukhuset. Föreningen har hos landskapsstyrelsen anhållit om att såsom lokal för daghemmet få upphyra utrymmen i en av personalbostadens flyglar omfattande en våning. Landskapsstyrelsen har ansett initiativet gott och vä understöd, då detta medför större möjligheter att få och behålla kvalificerad och stadigvarande personal. Daghemmet beräknas rymma 24 barn, vilket anses täcka det aktuella behovet. Föreningen skulle själv stå för driftskostnaderna, men har anhållit om landskapets bistånd ifråga om inrättandet av daghemmet och grundanskaffningarna. Daghemmet har avsett att inleda sin verksamhet den 1 instundande september. Kostnaderna för grundanskaffningar beräknas belöpa sig till 6.000 mark, vilket landskapsstyrelsen föreslår att ställas till föreningens disposition under villkor att om daghemmet upphör därmed inköpta inventarier skulle tillfalla landskapet. Avtalet om lokaliteterna skulle gälla tillsvidare och bör dessa, om de erfordras för sjukhusets behov, ställas till sjukhusets disposition.

V. Investeringsutgifter.

A. Undervisnings- och bildningsväsendet.

V:5. Ålands folkhögskola för uppförande av redskapsmagasin. Momentet nytt.

Anslag 17.000 mark. Under vintern 1966 raserades folkhögskolans vedlider på grund av snöanhopningen på dess tak. Då folkhögskolan är i behov av upplagsplats för ved och andra förvaringsutrymmen har direktionen för skolan anhållit om att omedelbart få uppföra en ny ekonomiebyggnad. Denna skulle förutom vedlider och utrymmen för redskap omfatta 2 garage samt dessutom takförsett utrymme för 4 bilar. Sedan direktionen låtit utbjuda arbetet på entreprenad har tvenne entreprenadanbud inkommit, det lägsta på ett belopp om 14.000 mark. Därtill kommer ytterligare kostnader för rivning, flyttning

av ved och redskap m.m. Med beaktande av förenämnda oförutsedda händelser och då folkhögskolan är i behov av nu planerade utrymmen föreslår landskapsstyrelsen upptagande av erforderligt anslag för att arbetet skall kunna igångsättas så snart som möjligt.